

# GPSR Label for : Complete set - pumping system, beer tapping system JET 30K beer case with air pump continuous flow cooler 1-conductive dry cooler, up to 35 litres/h

**Product Name:** Complete set - pumping system, beer tapping system JET 30K beer case with air pump continuous flow cooler 1-conductive

**Product ID:** 5146

**Variation Number:** NEW-4241

**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe

**Country of Origin:** Germany

**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

## (EN) Product Specifications:

Size: beer case with a throughput of up to 35 litres per hour

Material: Plastics and aluminium (Typical materials for filling plants)

Intended Use: Plant for use at events and festivals

Safety Information & Warnings: Before use read the user manual. Do not bend or overload compressed air hose. Use only for use with suitable drinks.

Storage Instructions: Store in a cool, dry place. Avoid direct sunlight and high temperatures.

Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

## (DE) Produktspezifikationen:

Größe: Bierkoffer mit einer Durchsatzleistung von bis zu 35 Litern pro Stunde

Material: Kunststoff und Aluminium (Typische Materialien für Zapfanlagen)

Vorgesehene Verwendung: Zapfanlage für den Einsatz bei Veranstaltungen und Feste

Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Vor Gebrauch die Bedienungsanleitung lesen. Druckluftschlauch nicht knicken oder überlasten. Nur für den Einsatz mit geeignetem Getränken verwenden.

Lagerungshinweise: An einem kühlen, trockenen Ort lagern. Direkte Sonneneinstrahlung und hohe Temperaturen vermeiden.

Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

## (FR) Spécifications du produit:

Taille: boîte à bière avec un débit allant jusqu'à 35 litres par heure

Matériau: Plastiques et aluminium (matériaux typiques pour usines de remplissage)

Utilisation prévue: Plante destinée aux événements et festivals

Informations de sécurité et avertissements: Avant utilisation lire le manuel de l'utilisateur. Ne pas plier ou surcharger le tuyau d'air comprimé. Utiliser uniquement pour une utilisation avec des boissons appropriées.

Instructions de stockage: Conserver dans un endroit frais et sec. Évitez le soleil direct et les températures élevées.

Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

## (ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: caja de cerveza con hasta 35 litros por hora

Material: Plásticos y aluminio (materiales típicos para plantas de relleño)

Uso previsto: Planta para uso en eventos y festivales

Información de seguridad y advertencias: Antes de usarlea el manual del usuario. No doblar ni sobrecargar la manguera de aire comprimido. Usalo solo con bebidas adecuadas.

Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar fresco y seco. Evite la luz solar directa y las altas temperaturas.

Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

## (IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: birra con un flusso fino a 35 litri all'ora

Material: Plastica e alluminio (materiali sintetici per impianti di riempimento)

Uso previsto: Pianta da usare in occasione di eventi e festival

Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Prima di usare leggere il manuale dell'utente. Non piegare o sovraccaricare l'aria compressa. Usare solo per bere.

Istruzioni per la conservazione: Conservare in un posto fresco e asciutto. Evitare la luce solare diretta e le alte temperature.

Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

## (PT) Especificações do produto:

Tamanho: caixa de cerveja com uma taxa de até 35 litros por hora

Material: Plásticos e alumínio (materiais típicos para plantas de enchimento)

Uso pretendido: Planta para uso em eventos e festivais

Informações de segurança e avisos: Antes de usar leia o manual do usuário. Não dobre ou sobrecarregue a mangueira de ar comprimido. Use apenas para uso com bebidas adequadas.

Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar fresco e seco. Evite a luz solar direta e altas temperaturas.

Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

## (NL) Productspecificaties:

Maat: bierkast met een doorvoercapaciteit tot 35 liter per uur

Material: Kunststof en aluminium (Typische materialen voor vulinstallaties)

Beoogd gebruik: Plant voor gebruik op evenementen en festivals

Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Lees voor gebruik de gebruikershandleiding. Niet buigen of overbelasten persluchtslang. Alleen gebruiken voor gebruik bij geschikte dranken.

Opslaginstructies: Bewaren op een koele, droge plaats. Vermijd direct zonlicht en hoge temperaturen.

Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

## (FI) Tuotetiedot:

Koko: olutta, jonka läpimeno en enintään 35 litraa tunnissa

Materiali: Muoviti ja alumiini (tyypilliset materiaalit kasvien täyttämiseen)

Tarkoitettu käyttö: Käytettävissä tapahtumissa ja festivaaleissa

Turvallisuustiedot ja varoitukset: Ennen kuin käytät, lue käyttöohje. Älä taivu tai ylikuormita painovoimalla. Käytä vain sopivaa juonaa.

Säilytysohjeet: Säilytä kylmässä, kuivassa paikassa. Vältä suoraa auringonvaloa ja korkeita lämpötiloja.

Yhteensopivisuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

## (SV) Produktspecificationer:

Storlek: öltske med en genomströmning på upp till 35 liter per timme

Material: Plast och aluminium (typiska material för fyllning av växter)

Avsedd användning: Växt för användning på evenemang och festivaler

Säkerhetsinformation och varningar: Innan du använder läs användarhandboken. Böj inte böje eller överbelasta komprimerad luftslang.

Förvaringsinstruktioner: Förvara i en cool, torr plats. Undvik direkt solljus och höga temperaturer.

Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produktsäkerhetsförordning.

## (DA) Produktspecificationer:

Størrelse: øltske med en gennemløb på op til 35 liter pr. time

Material: Plast og aluminium (Typiske materialer til påfyldningsanlæg)

Påstænkt anvendelse: Plant til brug på events og festivaler

Sikkerhedsinformation og advarsler: Før brug læse brugsanvisningen. Ikke bøj eller overbelast komprimeret luftslang. Brug kun til brug med passende drikkevarer.

Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et køligt, tørt sted. Undgå direkte sollys og høje temperaturer.

Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produktsikkerhedsforordning.

## (NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: øltske med en gjennomløp på opp til 35 liter i timen

Material: Plast og aluminium (Typiske materialer til fylling av planter)

Forventet bruk: Plant til bruk på arrangementer og festivaler

Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Før bruk lese brukermanualen. Ikke bøye eller overbelast trykkluftslange. Bruk kun til bruk sammen med passende drikkevarer.

Lagringinstruksjoner: Oppbevares på et kjølig, tørt sted. Unngå direkte sollys og høye temperaturer.

Overensstemmelse: Dette produkt oppfyller EU's forskrift om produktsikkerhet.

## (PL) Specyfikacje produktu:

Rozmiar: szczytka na piwo o przepustowości do 35 litrów na godzinę

Material: Tworzywa sztuczne i aluminium (Typowe materiały do napełniania)

Zamierzone użycie: Instalacja do użytku na imprezach i festiwalach

Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi. Nie zginąć ani nie przeciążyć sprężonego przewodu powietrzania.

Stosować wyłącznie z odpowiednimi napojami. Instrukcje przechowywania: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Unikać bezpośredniego światła słonecznego i wysokich temperatur.

Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

## (CS) Specifikace produktu:

Velikost: pouzdro na pivo s propustnosti až 35 litrů za hodinu

Material: Plasty a hliník (typické materiály pro plnicí zařízení)

Předpokládané použití: Zařízení pro použití na akcích a festivalech

Bezpečnostní informace a varování: Před použitím si přečtěte uživatelskou příručku. Neohýbejte nebo nepřetěžujte sílačené vzdušné hadičky. Používejte pouze pro použití s vhodnými nápoji.

Pokyny k uskladnění: Skladujte na chladném, suchém místě. Vyhnete se přímému slunečnímu světlu a vysokým teplotám.

Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

## (SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: zaboj za pivo s pretokom do 35 litrov na uro

Material: Plastika in aluminij (tipični materiali za polnila)

Predvidena uporaba: Obrat za uporabo na prireditvah in festivalih

Varnostne informacije in opozorila: Pred uporabo preberite navodilo za uporabo. Ne upogibajte ali preobremenite cevi stisnjenega zraka.

Uporabite samo za uporabo z ustreznimi pijačami. Navodila za shranjevanje: Shranjujte na hladnem, suhem mestu. Izogibajte se neposredni sončni svetlobi in visokim temperaturam.

Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

## (SK) Špecifikácie produktu:

Veľkosť: pivo prípad s vstupom do 35 litrov za hodinu

Material: Plasty a hliník (Typické materiály pre plnicie rastliny)

Určené použitie: Rastlina pre použitie na podujatiach a festivaloch

Bezpečnostné informácie a varovania: Pred použitím čítajte používateľskú príručku. Nenechajte ohýbať alebo preťažovať stlačené vzdušné hadičky.

Používajte iba vhodné nápoje. Pokyny na skladovanie: Uložte ho v chladnom, suchom mieste. Vyhňte sa príjemnému slnečnému žiareniu a vysokým teplotám.

Súlady: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

## (HU) Termékjellemzők:

Méret: sör esetében akár 35 liter óránként

Anyag: Műanyagok és alumínium (Típusos anyagok a növények kitöltéséhez)

Tervezett felhasználás: Tervezett felhasználás: Növény használata rendezvényeken és fesztiválokon

Biztonsági információk és figyelmeztetések: A használat előtt olvassa el a felhasználói kézikönyvet. Ne hajlítsa vagy túlterhelje a tömörített levegőt. Használjon csak megfelelő italokkal.

Tárolási utasítások: Üzlet egy hűvös, száraz helyen. Kerülje a közvetlen napfényt és a magas hőmérsékletet.

Megfelelés: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

## (EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: φθίη σπορας με διαμετρικό φθίος 35 λίτρα την ώρα

Υλικά: Πλαστικά και αλουμίνιο (Τυπικά υλικά για μονάδες πλήρωσης)

Σκοπούμενη χρήση: Εγκαταστάσεις για χρήση σε εκδηλώσεις και φεστιβάλ

Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Πριν από τη χρήση διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης. Μην λυγίζετε ή μην υπερφορτώνετε σωληνά πεπισημένου αέρα.

Να χρησιμοποιείται μόνο με κατάλληλα ποτά. Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάξτε σε δροσερό, ξηρό μέρος. Αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως και τις υψηλές θερμοκρασίες.

Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφαλεία των προϊόντων.

## (BG) Спецификации на продукта:

Размер: бирена кутия с вместимост до 35 литра на час

Material: Пластмаси и алуминий (Типични материали за пълнеж)

Предназначена употреба: Запад за провеждане на събития и фестивали

Информация за безопасност и предупреждения: Преди употреба прочетете ръководството за употреба. Не огъвайте или претоварвайте маркува за стъснети въздух.

Да се използва само с подходящи напитки. Инструкции за съхранение: Да се съхранява на хладно, сухо място. Избягвайте пряко слънчева светлина и високи температури.

Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

## (RO) Specificații produs:

Mărime: caseta de bere cu un debit de până la 35 litri pe oră

Material: Materiale plastice și aluminiu (materiale tipografice pentru instalații de umplere)

Utilizare intenționată: Plantă destinată utilizării la evenimentele și festivaluri

Informații de siguranță și avertismente: Înainte de utilizare citiți manualul de utilizare. Nu îndoiți sau supraîncărcați furcul de aer comprimată. A se utiliza numai cu bătăni adecvate.

Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc răcoros și uscat. Evitați lumina directă a soarelui și temperaturile ridicate.

Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

## (HR) Specifikacije proizvoda:

Većina: Prijenosni aparat za točenje piva s propusnošću do 35 litara po satu

Material: Plastika i aluminij (tipični materijali za aparate za točenje piva)

Predviđena uporaba: Aparat za točenje piva za korištenje na događanjima i proslavama

Sigurnosne informacije i upozorenja: Prije upotrebe pročitajte priručnik. Crijevo za komprimirani zrak nemojte savijati ili preopterećivati. Koristiti samo s odgovarajućim pićima.

Upute za skladištenje: Čuvati na hladnom, suhom mjestu. Izbjegavati izravnu sunčevu svjetlost i visoke temperature.

Skladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

## (LT) Produkto specifikacijos:

Dydis: alaus deklas, kurio talpa ne didesni kaip 35 litrai per valandą

Medžiaga: Plastikai ir aliuminis (tipiškos medžiagos, skirtos gamykloms)

Numatytas naudojimas: Patobulinimai ir šventės

Saugumo informacija ir įspėjimai: Pirms naudojimo būtina perskaityti naudojimo instrukciją. Nesulenkite ir neperplukite spindulių ir aukštos temperatūros.

Vartoti tik su tinkamais gėrimais. Laikymo instrukcijos: Laikyti vėsioje, sausoje vietoje. Venkite tiesioginių saulės spindulių ir aukštos temperatūros.

Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produkto saugos reikalavimus.

## (LV) Produkta specifikācijas:

Dzīris: alus korpus ar cauraidpūsli līdz 35 litriem stundā

Materiali: Plastmasa un alumīnijs (uzplūdes iekārtu tipiskas materiāli)

Paredzētā lietošana: Augs izmantošanai pasākumos un festivālos

Drošības informācija un brīdinājumi: Pirms lietošanas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu. Nelieciet un nepārslūgiet spiestu gaisu šūtenī.

Lietot tikai kopā ar piemērotiem dzērieniem. Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt vēsā, sausā vietā. Izvairieties no tiešas saules gaismas un augstas temperatūras.

Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

## (ET) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: Õllekarj tootlikkusega kuni 35 liitrit tunnis

Material: Plastid ja alumiinium (täidisematerjalid)

Eesmärgipärane kasutus: Sündmustel ja festivalidel kasutatav taim

Ohutustase ja hoiatused: Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit. Suruõhuvõllikut ei tohi painutada ega üle koormata.

Kasutada ainult koos sobivate jookidega. Säilitamishüübid: Hoida jahedas, kuivas kohas. Vältida otsese päikesevalgust ja kõrget temperatuuri.

Nõuetele vastavus: See toode vastab EU tooteohutussäätusele.

7

119060

932244

